



# nandu

Mei Tai - Bébi Tai  
babahordozó

Mei Tai - Baby Tai  
baby carrier



[nandu-wrap.com](http://nandu-wrap.com)

# nandu Mei Tai babahordozó

A Nandu Mei Tai hordozóban kb. 3 hónapos kortól hordozhatjuk a gyermekünket, ameddig a hordozást igényli, akár 3–4 éves korig. A Nandu Mei Tai biztosítja az anatómiailag helyes testtartást, alátámasztja a lábakat, így biztosítja a szükséges terpesztartást, és nem egyenesíti ki a baba gerincét. Viseléskor a baba hozzánk simul, testét mindenhol egyenletesen öleli körül és támasztja a hordozó. A baba súlyát a hordozó széles pántjai egyenletesen oszlatják el. A hordozó a derékra helyezi a súly egy részét, így nem csak a vállat és a hátat terheli.

1995 óta foglalkozunk babahordozás népszerűsítésével és hordozó gyártással, tervezéssel. A Nandu Mei Tai tervezésénél és tesztelésénél megbízható, a babahordozás területén nagy tapasztalattal rendelkező szakemberek vettek részt. A Nandu Mei Tai hordozók gyártásánál, az alapanyagok kiválasztásánál és a munkafolyamatok kidolgozása során textilipari szakemberek működtek közre. A hordozóinkat Magyarországon készítjük, szakképzett varrónők közreműködésével, akik maguk is gyerekes, nagycsaládos édesanyják. A Nandu Mei Tai vásárlásával segítesz magyarországi munkahelyek fenntartásában és teremtésében.

## Mérete

### Bébi Tai

Kb. újszülött kortól 1 éves korig. Ugyanolyan szabás és párnázás, de alacsonyabb és keskenyebb body.

### Mei Tai

Kb. 4 hónapos kortól a hordozási időszak végéig (20 kg-s súlyig). Ha a baba épp hogy csak belenőtt a Mei Tai-ba (a terpeszéhez igazítható a Mei Tai szélessége), gyakran túl magas neki a body. Ekkor úgy kötjük, hogy amikor feltennénk a derekunkra állítva a derékpántot, ugyanabba az irányba még egyet hajtunk, így rövidítve a body-t.

## Hogyan hordozzunk helyesen?

Szorosan, a baba hátát körben megtámasztva; a Mei Tai térdhajlattól, térdhajlatig érjen; térdei magasan; a medencéjét bebillentve; gerince magzati pózhoz hasonlóan domborúan.

## Mei Tai baby carrier

One may carry the baby in a Nandu Mei Tai carrier from the age of 3 months until the baby needs carrying, even until the age of 3–4 years. The Nandu Mei Tai ensures the anatomically correct posture, supports the legs to keep them in the necessary spreader position and does not straighten the baby's spine. When worn, the baby fits us while the carrier surrounds and supports him/her everywhere equally. The weight of the baby is evenly distributed over the shoulders thanks to the carrier's wide straps. The carrier lays some part of the weight on the waist, so it does not only load the shoulders and back.

We have been popularizing and manufacturing baby carriers since 1995. Reliable and experienced specialists participated in the design and test of Nandu Mei Tai. Textile industry professionals helped us with the manufacturing, selection of materials and workflow designs. Our carriers are made in Hungary with the help of professional seamstresses, who are mothers of a large family. By buying a Nandu Mei Tai, you help creating and sustaining jobs in Hungary.

## Size

### Baby Tai

From newborn age until the age of 1. Same cut and padding, but smaller and narrower body.

### Mei Tai

From 4 months until the end of carrying (max. 20 kg). If the baby has just grown into the Mei Tai (the width of which may be fitted to his/her spreader), the body may sometimes be too tall. In this case, we tie it in a way that when put onto the waist, we fold the waistband once again in the same direction in order to shorten the body.

## How to carry right?

Tightly, supporting the baby's back all around; the Mei Tai should go from knee bent to knee bent; the knees are high; the pelvis tilted; the spine should be arched like in the foetal position.



## Mire figyelünk a megkötésénél?

A Nandu Mei Tai használatához a babának nem kell tudnia ülni, mert megfelelően támasztja a hátát.

Az összes hordozási változatnál a baba arccal és testtel a hordozó személy felé forduljon, ne hordozzunk kifelé fordítva!

A biztos fejtartás kialakulásáig elöl hordozzunk. A babánk feje mindig legalább kb. a feléig látszódjon ki a Mei Tai-ból. Pici, a fejét és felsőtestét még nem jól tartó babának ne a hóna alatt vezessük el a hordozót, ne tegyük ki a kezét.

A hordozó kötése közben a pántokat simítsuk el, és tartsuk meg a feszességet, ne hagyjuk kötés közben lejjebb csúszni a babát. Mindig kössük elég szorosra a hordozót.

Elöl hordozásnál, kisebb babáknál, az a jó ha a gyermekünk abban a magasságban van, ahogy kézben is a mellkasunkra vesszük. Ekkor a feje az állunk alatt van pár centivel, „puszimagasságban”. Ha ennél lejjebb van, akkor laza a hordozó, nem támasztja jól a babánkat. Magasabb, hosszú felsőtestű hordozóknál kerülhet ennél lejjebb a pici, anélkül, hogy laza lenne a hordozó. Ha már feljebb van a feje ennél a magasságnál, érdemes megpróbálni a háti hordozást.

Figyeljünk rá végig, hogy a pántok a különböző hordozási módoknál ne legyenek megcsavarodva.

Kisebb babáknál a hordozó alját visszahajtva kisebbre állíthatjuk a Mei Tai-t.

Hordozás közben figyeljük a gyermekünket, és biztosítsuk, hogy légutak elé ne kerüljön akadály, ne takarja el az orrát semmi. A hordozóban a keményebb tárgyak megnyomhatják a kisbabát (pl. cumi csiptető, játék, stb.).

A háti hordozáshoz nem kell, hogy ülni tudjon a kisbabánk, hordozhatunk hátton, ha már jól tartja a fejét.

Háti hordozásnál húzzuk elég szorosra a Mei Tai hordozót, hogy a gyermekünk ne tudjon oldalra dőlni. 1-2 év körüli babát olyan magasságba kössünk, hogy ki tudjon látni felül. Ennél kisebb babák oldalra tudnak kinézni. A baba feje mindig legalább félig látszódjon ki a Mei Tai-ból!

A háti hordozást próbáljuk ki először műanyag babával, vagy egy nagyobb macival. Háti hordozásnál először legyen velünk valaki, aki segít, és figyel. Kezdők a háti hordozást próbálják ágy felett gyakorolni.

## What shall one look out for when tying?

When using Nandu Mei Tai, the baby shall not be able to sit, because it supports the back sufficiently.

In case of all carrying methods, the baby should face the body of the carrier. Do not reverse-carry!

Until the baby is able to hold the head, front carry is recommended. The baby's head shall be at least half way out of the Mei Tai. Until the baby is not able to hold the head and the upper body properly, we shall not lead the carrier under the armpits, and do not put the hands out, either.

While tying the carrier, flatten the straps and keep it tight, do not let the baby to slip downwards while tying. Always tie the carrier tight.

In case of front carrying smaller babies, the baby shall be at the same height as we would hold him/her when holding in our arms. In this case, the head is a few cm-s below our chin, so that we could kiss the head. If the baby is lower than this position, the carrier is too loose and will not support sufficiently the baby. If the body of the carrier is longer, the baby may be longer without risking the carrier being too loose. If the head is higher than this position, it is worth trying back carrying.

One shall pay attention not to twist the straps.

In case of smaller babies, one may set the Mei Tai smaller by folding the bottom of the carrier.

While carrying, pay attention to the child and make sure that the baby can breathe and nothing covers the nose.

Hard objects in the carrier may press the baby (pacifier clip, toys, etc.)

For back carry, the baby shall not be able to sit, it is enough if he/she is able to hold the head.

In case of back carry, pull the Mei Tai carrier tight so that the baby would not be able to lean side. In case of 1-2 years old baby, hold the baby high enough so that he/she may see above. Smaller babies can look sideways. The head of the baby shall be at least half way out the carrier.

Try back carry first with a doll or a bigger teddy bear. When you first start back carry, make sure that someone else is with you to help and watch out. Beginners should practice back carry above the head.

# Elöl hordozás Mei Tai hordozóban

## Front carry in a Mei Tai carrier



Put the Nandu Mei Tai on the waist like an apron and tie a bow or a double knot at the back.



1

Tegyük a derekunkra a Nandu Mei Tai hordozót, mint egy kötényt, és kössük meg hátul masnira, vagy dupla csomóra.

Take the baby and hold him/her in the right height. The head shall be a few centimetres below our chin.



2

Vegyük fel a kisbabánkat, és tartsuk a megfelelő magasságban. A feje az állunk alatt legyen pár centivel.

Raise the seat of the Mei Tai so that it would fit the baby. Hang the straps over the shoulders. Gently, pull the legs in a spreader position.



3

Hajtsuk fel a Mei Tai ülökéjét, úgy hogy az a kisbabánkra simuljon. A pántokat a vállunkon lógassuk hátra. A babánk lábait tegyük terpesztartásba, finoman.

Support the baby with one hand while reaching out for the strap on the opposite side.



4

Egyik kezünkkel támasszuk meg a kisbabánkat, és a másikkal nyúljunk hátra az ellentétes oldali vállunkról lógó pántért.



Pull on the strap and lead it forward. Now, the strap goes over the back.



5

Húzzuk meg a pántot és vezessük előre. Ekkor a pánt a hátunkon keresztbe megy.

Hold the strap and support the baby with this hand. With the other hand, reach out for the other strap. Pull it tight. The two straps are now crossed on the back.



6

Fogjuk a pántot a kezünkbe, és támasszuk meg ezzel a kezünkkel a kisbabát. A másik kezünkkel nyúljunk hátra keresztbe a másik pántért. Húzzuk meg szorosra. Hátul a két pánt keresztbe keresszük egymást.

Cross the straps at the front at the baby's bottom. The straps shall not be twisted. Lead the straps under the baby's legs to the back and tie a double knot or a bow.



7

Elöl keresztbezzük a két pántot a baba popsijánál. A pántok ne legyenek megcsavarodva. A megkeresztezett pántokat a baba lábai alatt vezessük hátra. Hátul kössük meg a pántokat masnira vagy dupla csomóra.

If the baby falls asleep in the carrier, support the head with the headboard.

In case of smaller babies, you may set the hood smaller by folding it backwards. This way we may support the nape of the baby.



8

Ha a gyermekünk elalszik a hordozóban, támasszuk meg a fejét a fejtámlával. Kisebb babáknál a kapucnit kisebbre állíthatjuk, ha visszahajtjuk. Így a baba tarkóját tudjuk vele támasztani.

## Tips:

In case of smaller babies, the carrier may be made smaller by folding the waist strap back. A well-tied carrier supports the baby well, he/she does not collapse in it, while the baby cannot lean sideways.

Tilt the baby's pelvis to put the knees higher and to make the spine more arched, as it was secure for the foetus.

## Hasznos tanács:

### Medencebillentés

Fogjuk meg a babát combtónél, és a popsiját forgassuk lefelé, befelé. A térdi magasra kerülnek, háta szépen domborodni fog. Jelentősége, hogy a magzati pózhoz nagyon hasonlít, ami biztonságot ad a babának, nyugodtabb lesz, nem sír. Ölelőssé válik a kötés. A medencebillentés miatt a baba feje nem csuklik hátra.

## Tipp:

Kisebb babáknál a derékpántot visszahajtvá kisebbre állíthatjuk a hordozót.

A jól megkötött hordozó jól tartja a babát, nem csuklik benne össze, és nem dől oldalra. Billentsük be a baba medencéjét, amivel magasra kerül a térdé és domborúbb a háta, ahogy magzatkorában biztonságban volt.

## Csípő hordozás Mei Tai hordozóban

### Hip carry in Mei Tai carrier

Tie the Nandu Mei Tai like an apron with a bow or a double knot. Then turn it onto the hip.

Sit the baby on the hip and adjust the legs into a spreader position.

Fold the seat up and lead the front strap back over the shoulder.

With the hand on the side where the baby sits, reach out in the back for the strap while sufficiently supporting the baby. Bring the strap forward and pull tight.



1

Kössük fel a Nandu Mei Tai-t, mint egy kötényt, masnival vagy dupla csomóval. Majd fordítsuk oldalra a csípőnkre.



2

Ültessük a csípőnkre a kisbabánkat. Igazítsuk a lábait terpesztartásba.



3

Hajtsuk fel a hordozó ülőkéjét, és az elől lévő pántot vezessük hátra a vállunkon.



4

Azzal a kezünkkel amelyik oldalon ül a babánk, nyúljunk hátra keresztbe, és fogjuk meg a vállunkról lelógó pántot, közben támasztjuk a gyermeket. Hozzuk előre a pántot, és húzzuk szorosra.

### Tips:

In case of smaller babies, the carrier may be tilted the baby's pelvis to put the knees higher and to make the spine more arched, as it was secure for the foetus.

Hold the strap below the bottom and do not let it loose.



5

Fogjuk meg a pántot a popsi alatt, ne engedjük meglazulni.

With the other hand, reach out for the other strap.



6

A másik kezünkkel nyúlunk hátra a másik pántért.

Take the strap on the shoulder.



7

Vigyük fel a pántot a vállunkra.

Cross the straps above the bottom (we may twist them as well). Lead the straps below the legs.



8

A popsi felett kereszteljük meg a pántokat. (Meg is csavarhatjuk a pántokat.) A keresztelzett pántokat a lábak alatt vezetve vigyük tovább.

Tie the straps on the waist or at the back with a bow or a double knot. The straps should not be loose.



9

Kössük össze a pántokat a derekunkon oldalt, vagy hátul masnival vagy dupla csomóval. A pántok ne legyenek lazák.

### Tipp:

Billentsük be a baba medencéjét, amivel magasra kerül a térde és domborúbb a háta, ahogy magzatkorában biztonságban volt.

nandu

### Tilting the pelvis

Hold the baby at the femoral stem and turn the bottom downwards and inwards. The knees will be high and the spine will be nicely tilted. The importance of this position is its resemblance to the foetal position that provides security to the baby and makes him/her more relaxed, the baby will not cry. The knot will turn into a hug. Because of the tilted pelvis, the baby's head will not tilt backward.

5



## Háti hordozás Mei Tai hordozóban, hátul keresztezve

### Back carry in the Mei Tai, crossed at the back

Tie the Nandu Mei Tai like an apron with a double knot or a bow, then turn it to the back.

Sit the baby on the hip and pull the legs in a spreader position.

While leaning forward, take the baby to the back while supporting him/her at the bottom.

Fold the seat up so that the carrier would fit on the baby. Pull the straps tight. Gently wiggling, shake the baby into the carrier.



1

Kössük fel a Nandu Mei Tai-t, mint egy kötényt, masnival vagy dupla csomóval. Majd fordítsuk oldalra a csípőnkre.



2

Ültessük a csípőnkre a kisbabánkat. Igazítsuk a lábait terpesztartásba.



3


Előredőlve vigyük hátra a gyermekünket, úgy, hogy végig tartjuk a popsijánál



4

Hajtsuk fel a Mei Tai ülőkéjét, úgy hogy az a kisbabánkra simuljon. Húzzuk szorosra a pántokat. Kicsit rugóztatva rázzuk bele a hordozóba a gyermeket.





Take the straps to the back below the armpits, as if it was a backpack. Cross the straps at the back, above the bottom. Pay attention not to twist them.



5

Vigyük hátra a pántokat a hónunk alatt, mintha hátizsák lenne. Hátral kereszteljük meg a pántokat a popsi felett. Figyeljünk rá, hogy ne csavarodjanak meg.

Bring the crossed straps forward below the legs.



6

A keresztelt pántokat a lábak alatt vezetve hozzuk előre.

Tie the straps on the waist with a double knot or a bow.



7

Kössük meg elől a hordozót a derekunkon masnival vagy dupla csomóval.

After pulling out the hood, thread the straps on the shoulder straps and fasten it with the snaps to support the baby's head.



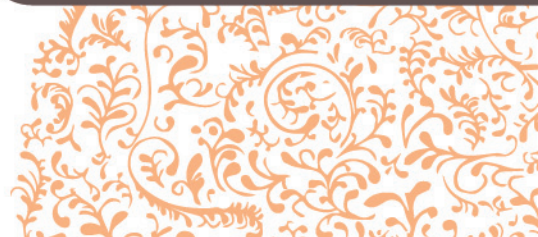
8

A csuklya kihúzása után fűzzük be a pántokat a vállpánton, és a patentokkal rögzítsük úgy, hogy jól támassza a pici fejét.

### Tip:

You may bring the straps to the back after crossing them at the front. Try which one is more comfortable for you.

Tilt the baby's pelvis to put the knees higher and to make the spine more arched, as it was secure for the foetus.



### Tippek:

A pántot elől keresztelés után is hátra vihetjük. Próbáljuk ki, melyik a kényelmesebb.

Billentsük be a baba medencéjét, amivel magasra kerül a térd és domborúbb a háta, ahogy magzatkorában biztonságban volt.



7

## Gyermek felvétele másképp a háti hordozáshoz

### How to lift the baby in a different way for back carry

Tie the Nandu Mei Tai like an apron with a bow or a double knot and turn it on the hip.

Sit the baby on the hip and pull the legs in a spreader position.

Fold the seat of the Mei Tai so that it could fit the baby. Hold the two straps together in front of the baby's chest and hang them to the front.

Slip the baby to the back while we turn back with the upper body. Reach over the baby's head with the arm you used to sit the baby on the hip. With the other hand, hold the straps tightly. Put the straps on the shoulder.

Hold the straps with each hand.



1



2



3



4



5

To finish the knot, see page 7.

Kössük fel a Nandu Mei Tai-t, mint egy kötenyt, masnival vagy dupla csomóval. Majd fordítsuk oldalra a csípőnkre.

Ültessük a csípőnkre a kisbabánkat. Igazítsuk a lábait terpesztartásba.

Hajtsuk fel a Mei Tai ülőkéjét, úgy hogy az a kisbabánkra simuljon. Mindkét pántot fogjuk össze a gyermek mellkasa előtt, és lógassuk előre.

Csúsztaskuk hátrafelé a gyermeket, miközben a felsőtestünkkel hátrafordulunk. Nyúljunk át azzal a kezünkkel a baba feje fölött, amelyik csípőnkre ültettük. A másikkal fogjuk szorosan a két pántot, majd vigyük fel a vállunkra.

Fogjuk meg a két pántot, egy-egy kezünkkel

A befejezést lásd. a 7.oldalon.



# Keresztező és csavaró mozdulatok

## Crossing and Twisting

The straps are crossed on the chest.



1

A pántokat mellkason kereszteljük.

The straps are twisted on the chest.



2

A pántokat mellkason csavarjuk.

The straps are always crossed or twisted a little bit above the baby's bottom. To twist it, hold the straps tight and twist them, then change the straps in the hands.



3

A hordozó pántja, mindig a baba popsija felett egy picivel keresztelődik vagy csavaródik. Csavaráshoz tartsuk feszesen a két szírat, majd csavarjunk meg és cseréljük ki a pántokat a kezünkben.

In case of back carry, we may cross the front coming straps several ways.

Try and choose the one that is the most comfortable to us.

Tilt the baby's pelvis to put the knees higher and to make the spine more arched, as it was secure for the foetus.

Háti hordozáskor az előrejövő két pántot többféle képpen is vezethetjük. Próbáljuk ki és válasszuk azt, ami számunkra kényelmes.

Billentsük be a baba medencéjét, amivel magasra kerül a térdé és domborúbb a háta, ahogy magzatkorában biztonságban volt.

# Fej támasztása elöl hordozásnál

## Supporting the head in case of front carry.



If the carrier reaches halfway up the baby's head, we may place it in the carrier by folding it up in the carrier. This way the nape of the baby is supported

Ha a baba fejének kb. a feléig ér a hordozó, akkor a fejtámlát összehajtogatva, azt a hordozóba befelé a baba feje mögé is helyezhetjük. Így tarkónál támasztjuk a pici fejét.

If the baby falls asleep in the carrier, support the head with the headboard.

In case of smaller babies, we may set the hood smaller by folding it back. This way the nape of the baby is supported.



1

Ha a gyermekünk elalszik a hordozóban, támasszuk meg a fejét a fejtámlával.



2

Kisebb babáknál a kapucnit kisebbre állíthatjuk, ha visszahajtogatjuk. Így a baba tarkóját tudjuk vele támasztani.



# Fej támasztása háton hordozásnál

## Supporting the head in case of back carry

In case of bigger children, when they fall asleep during back carry, we may support the head with the hood.

Tilt the baby's pelvis to put the knees higher and to make the spine more arched, as it was secure for the foetus.

Reach out in the back and open the straps



1

Nyúljunk hátra, és nyissuk ki a pántokat.

Hold the ends of the straps, pull the headboard on both sides.



2

Fogjuk meg a pántok végét, és húzzuk fel először az egyik, majd a másik oldalon a fejtámlát.

Pull up the headboard so that it can support the baby's head.



3

Húzzuk fel a fejtámlát, hogy támassza a babánk fejét.

Thread the straps and fasten them with the snaps to support the head sufficiently.



4

Fűzzük be a pántokat a vállpánton, és a paten-tokkal rögzítsük úgy, hogy jól támassza a pici fejét.

5



Nagyobb gyermekeknél, ha háti hordozásnál elalszanak, a kapucnival támaszthatjuk meg a fejét. Billentsük be a baba medencéjét, amivel magasra kerül a térdé és domborúbb a háta, ahogy magzatkorában biztonságban volt.

## A Mei Tai eredete

A Mei Tai egy ázsiai eredetű hagyományos hordozó, melyet mára újra felfedeztek és kényelmesebbé tettek. A Mei Tai kantoni eredetű szó, jelentése: háton megkötött babahordozó (meh d-tai). Az eredeti Mei Tai-ok nem voltak párnázottak, az egész hordozó anyaga vékony volt, az ülőke kis méretű. Vastag ruha fölött viselték. A múlt században vált ismét népszerűvé Ausztráliában az 1960-as években, világszerte pedig k. 2000–2005 óta terjedt el.

## The origin of the Mei tai


Mei Tai is a traditional baby carrier of Asian origin, which has been rediscovered today and has been made more comfortable. Mei Tai is a Cantonese word, which means: baby carrier tied on the back (meh d-tai). Original Mei Tais were not padded, were made of a thin fabric and the seat was small. People wore it over thick clothes. It has become popular in Australia in the past century, in the 1960's, and it has spread all over the world since 2000-2005.

## Dr. Ranschburg Jenő ajánlása a Nandu hordozókendőhöz

Még ma is él Magyarországon az az előítélet, mely szerint „a csecsemőt nem szabad elkényeztetni”, az édesanya lehetőleg csak etetéskor vegye őt magához, egyébként pedig hagyja sírni az ágyában, ha ölbe vágyik, mert a baba csak így tanulhat rendet és fegyelmet, és csak így kerülhető el a gyermeknevelés „súlyos veszedelme”, az elkényeztetés. Idestova huszonöt éve folyamatosan hangoztatom, hogy a pszichológiai tapasztalatok mindennek az ellenkezőjét bizonyítják! A világ, amelybe a gyermek beleszületik, tele van ismeretlen és nyugtalanító ingerekkel, és a diszharmonia, mely ennek következtében a gyermekben keletkezik, kizárólag az anya testi közelségével csökkenthető. Pszichológiai vizsgálatok bizonyítják, hogy a gyermek, akit csecsemőkorában sokat tartottak ölben, illetve mindig felvették, amikor kéredezkedett, hároméves korában nem csak kevesebbet igényli, hogy a szülő karjaiban legyen, de kreatívabb, ötletesebb kezdeményezőbb is társainál. Ennek az a magyarázata, hogy a kreativitás az értelmi képesség mellett- egyfajta bátorság, önbizalom jelenlétét teszi szükségessé, és az ölben tartott gyerekek születésüktől azt tanulják, hogy a világ biztonságos hely, a környezet bármikor „megszólítható”, és onnan

mindig megfelelő és megnyugtató válasz érkezik. A hordozókendő egyszerű eszköz annak a célnak a biztosítására, hogy az anya és gyermeke testi kontaktusa minél tartósabban és minél kényelmesebben valósuljon meg. A baba akár fekvő, akár a magzati helyzetet utánozó gömbölyű pózban, akár függőlegesen helyezkedik el a kendőben, mindig kényelemben és mindig biztonságban érzi magát. Az anya jön-megy, tevékenykedik, a baba pedig - akár anyja hasán, akár a csipőjén vagy a hátán - együtt mozog vele. A gyermek érzi anyja testének melegét, szervezetében pedig működésbe lépnek a szeretet-hormonok (az opiátok), melyeknek hatására elárasztja a nyugalom és a harmónia érzése. Nem sír, nem szorong, hanem éppen ellenkezőleg: növekvő önbizalommal és növekvő kíváncsisággal fordul a világ felé, melyben élnie adatott. A hordozókendő használatát tehát melegen ajánlom minden édesanyának, aki képes felülemelkedni a gyerekeknek sok kárt okozó évszázados előítéleteken!

*Dr. Ranschburg Jenő*

 Minőség: I. osztály | Quality: Class 1 | Gyártja és forgalmazza: Élj Magyarország Kft. | Manufactured and distributed by: BeAlive Hungary LTD | [nandu-wrap.com](http://nandu-wrap.com)  
Összetétel: 100% Pamut, Belső: 100% Poliészter, 100% Poliuretán | Components: 100% Cotton, Inner: 100% Polyester, 100% Polyurethane  
Származási hely: Magyarország | Made by Hungary / EU  
Termékeinket kizárólag magyar munkaerő alkalmazásával készítjük (tervezés, szabás-varrás, teljes arculati kivitelezés, csomagolás).

A kötések videói bárki számára elérhetőek a [nandu-wrap.com](http://nandu-wrap.com) oldalunkon és a YouTube-on: [nandu-wrap.com/youtube](https://www.youtube.com/nandu-wrap)  
The videos of the knots are available to everyone on our [nandu-wrap.com](http://nandu-wrap.com) site and on YouTube: [nandu-wrap.com/youtube](https://www.youtube.com/nandu-wrap)





## BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS

A Mei Tai babahordozó használata 3-4 hónapos kortól ajánlott, 3–4 éves korig. Figyeljünk folyamatosan a gyermekünk jelzéseire. Biztosítsuk, hogy semmi se zárja el a légutakat! Ne takarjuk be az arcot. Háton, csak a fejét biztosan tartó gyermeket hordozzunk. A hordozás csak a megfelelően megkötött hordozóban biztonságos.

A Mei Tai simuljon a babára és fogja őt biztonságosan a testünkhöz. A túl lazára kötött hordozó veszélyes lehet!

Háti hordozásnál figyeljünk arra, hogy a gyermek a kezével könnyebben elérhet veszélyes tárgyakat! Háti hordozásnál figyeljünk arra, hogy a gyermek oldalra hirtelen kihajolhat.

A háti hordozást óvatosan, segítővel gyakoroljuk először.

A hordozás során figyeljünk a gyermekre, hirtelen mozdulatok esetén támasszuk meg.

A kifelé fordított hordozás nem egészséges a baba csípőjének! Ne hordozzunk kifelé fordítva! Tömegközlekedési eszközön elől vagy csípőn vigyük a gyermeket, a háti hordozás bármilyen típusú hordozóban veszélyes lehet.

Tilos a gyermekkel Mei Tai hordozóban autót vezetni, biciklizni, lovagolni, stb.!

Tilos a gyermeket Mei Tai hordozóban magunkra venni sportoláshoz!

Ne használjuk a hordozót, ha veszélyes tevékenységet végzünk, pl. forró folyadékok, vegyszerek közelében.

Az esetleges, a hordozás során keletkező balesetekért, károkért a készítő, résztvevők, támogatók és forgalmazók felelősségre nem vonhatók.

„Mit tegyek, mindent kipróbáltam és sehogy sem boldogulok a kötésekkel?”

Keress meg egy hordozási tanácsadót és kérj segítséget! Keress fel minket és tájékozdj az általunk nyújtott lehetőségekről! [nandu-wrap.com/hordozo-iskola](http://nandu-wrap.com/hordozo-iskola)

## Mosási tanácsok

A hordozó mosógépben 30 fokon, kímélő mosással mosható. A mosáshoz tegyük egy nagyobb mosóhálóba, vagy párnahuzatba, hogy ne csavarodjanak meg a pántok. Alacsony fordulatszámon centrifugáljuk, kiterítve-lógtatva szárítsuk. Ne használjunk fehérítőt, mert az a színek kifakulását eredményezheti. Szárítógépbe rakni tilos. A kizárólag pamut anyagú részeket vasalhatjuk is. Azokon a részeken, ahol párnázva van a hordozó, ne vasaljuk, mert a töltet poliészter.

A MŰANYAG PATENTOKAT SEM SZABAD VASALNI.

Egy-egy részt külön is tisztíthatunk, mivel vannak helyek, ahol jobban koszolódik a hordozó, pl. a vállpántok vége és az ülöke felső része, ahol rágszállhatja a baba. Langyos, szappanos vízzel mossuk át, és öblítsük ezeken a részeken.

## Safety warning

Using Mei Tai carrier is recommended from the age of 3–4 months until the age of 3–4 years.

Pay attention to the child's signs. Make sure that the baby can breathe freely, do not cover the face. Back carry only when the child is able to hold his/her head.

Carrying is only safe in a properly tied carrier.

The Mei Tai shall fit the baby and shall keep the baby tight on our body.

Loosely tied carriers may be dangerous! In case of back carry, be aware of the fact that the children may reach out for dangerous objects.

In case of back carry, be aware of the fact that the child may lean sideways.

Practice back carrying carefully, with someone to help us.

Pay attention to the child, support him/her in case of sudden movements.

Reverse carrying is not healthy for the baby's hip.

Do not reverse carry!

On public transport, carry the child at the front or on the hip.

Back carry may be dangerous in any carrier. It is forbidden to drive, bike or ride a horse, etc. with the baby in the Mei Tai carrier!

It is forbidden to babywear in a Mei Tai while doing sports!

Do not use the carrier in dangerous situations, such as near hot liquids or chemicals.

The manufacturers, participants, supporters and distributors are not accountable for the accidents and damages caused during carrying, babywearing.

What to do if I have tried everything yet I cannot tie the knots?

Contact a carrying consultant and ask for help! Contact us and get informed about the possibilities we provide! [nandu-wrap.com/hordozo-iskola](http://nandu-wrap.com/hordozo-iskola)

## Washing tips

The carrier may be machine washed on 30 degrees, delicate wash. While machine washing, place the carrier in a bigger washing net, or in a pillowcase, so that the straps could not twist. Centrifugal at low speed, drip dry. Do not bleach, as it may cause fading. Do not tumble dry. You may only iron cotton parts. Padded parts must not be ironed because of the polyester filling.

DO NOT IRON PLASTIC SNAPS.

Some parts may be cleaned separately, as there are parts where the carrier gets dirty faster, like the ends of the straps and the upper side of the seat, wherever the baby may chew. Use lukewarm, soapy water to wash, then rinse and dry.



# nandu

## hordozó esővédő babatakaró carrier rainproof baby blanket

Nandu hordozó esővédő babatakaró 2 évszakos és 4 évszakos (kivehető bélés) kivitelben készül. Egy kis táskában kapható. Ajánljuk Nandu hordozókendők, Nandu Mei Tai hordozók és más hordozóeszközök kiegészítőjeként.

The Nandu carrier rainproof baby blanket is available in two-seasons and all-season (removable liner) format. It comes in a small bag. We recommend it as an accessory to Nandu Mei Tai baby carriers and to other carriers as well.

